

YIHUA

Контактная паяльная станция YIHUA 982D-III



Инструкция по эксплуатации

Содержание

1 Важные правила безопасности	3
2 Схема устройства	6
3 Область применения	7
4 Эксплуатация	8
4.1 Замена нагревательного элемента	8
4.2 Регулировка наклона экрана	8
4.3 Подготовка к работе	9
4.4 Калибровка температуры.....	9
4.4.1 Автоматическая калибровка температуры.....	9
4.4.2 Ручная калибровка температуры	10
4.5 Меню настроек	10
4.6 Настройка пароля для доступа в меню.....	11
4.7 Каналы памяти CH1/CH2/CH3	11
4.8 Направляющая кабеля.....	12
4.9 Спящий режим	12
4.10 Автоматический переход в режим ожидания.....	12
5 Техническое обслуживание и меры предосторожности	13
6 Диагностика неисправностей	13

1 Важные правила безопасности

Внимательно изучите данное руководство перед началом работы с устройством.

Строго соблюдайте основные правила безопасности и меры предосторожности при использовании паяльной станции. **Требования безопасности включают:**

1. Для защиты от поражения электрическим током подключайте устройство только к правильно заземленным электрическим розеткам.
2. Не погружайте устройство в воду.
3. Горячие поверхности. Избегайте прикосновений.
4. Опасность поражения электрическим током. Для безопасности отключайте устройство от сети электропитания, когда оно не используется.
5. Горячий паяльник, припой и паяльный флюс должны размещаться на специальной подставке, когда не используются.
6. ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО И ВНУТРЕННЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
7. Для предотвращения поражения электрическим током замена предохранителя и техническое обслуживание должны выполняться только при отключенном питании.
8. Заменяйте предохранитель только на аналогичный по типу и номинальному току.
9. Данная паяльная станция не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо при недостатке опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или получили инструктаж по безопасному использованию устройства от ответственного лица.
10. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы не допустить игр с устройством.
11. Паяльник и флюсоудалитель следует использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
12. При повреждении сетевого кабеля его замена должна выполняться производителем, авторизованным сервисным центром или квалифицированным специалистом во избежание опасности.
13. Любые ремонтные работы должны выполняться только авторизованным сервисным центром, при условии что устройство не используется.
14. Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Храните в сухом помещении. Внимательно изучите данное руководство перед началом работы.
15. Возгорание может произойти при несоблюдении мер предосторожности, поэтому:
 - соблюдайте осторожность при работе в местах с горючими материалами;
 - не воздействуйте высокой температурой на одно место длительное время;
 - не используйте в присутствии взрывоопасных газов;
 - помните, что тепло может передаваться на горючие материалы, находящиеся вне зоны видимости;
 - после использования устанавливайте устройство на подставку и дайте остыть перед уборкой на хранение;
 - не оставляйте включенное устройство без присмотра.

16. Воспламенение может произойти в замкнутых пространствах, таких как полости в стенах, потолках, полах, софиты, чердаки и другие места, где могут находиться горючие материалы. Воспламенение этих материалов может быть не сразу заметно и привести к материальному ущербу и травмам. При работе в таких местах держите поблизости огнетушитель.

17. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте особую осторожность при удалении старой краски. Отслаивающиеся частицы, остатки и испарения краски могут содержать свинец, который токсичен. Краска, произведенная до 1977 года, может содержать свинец; краска на изнашивающихся поверхностях, таких как двери, подоконники, перила, детские кроватки и игрушки, также может содержать свинец. При работе с такой краской возможно попадание свинца в организм. Воздействие даже малых количеств свинца может нанести необратимый вред мозгу и нервной системе; особенно уязвимы маленькие дети и нерожденные младенцы.

18. Перед началом любых работ по удалению краски определите, содержит ли удаляемая краска свинец. Это можно сделать через местную санитарную службу или с помощью профессионального анализа краски, либо используя наборы для определения свинца.

19. КРАСКУ СО СВИНЦОМ ДОЛЖЕН УДАЛЯТЬ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ ЭТОГО ТЕРМОФЕН.

20. При удалении краски соблюдайте следующие требования: 1) Перенесите работы на улицу. Если это невозможно, обеспечьте хорошую вентиляцию рабочей зоны. Откройте окна и установите вытяжной вентилятор в одном из них. Убедитесь, что вентилятор выдувает воздух наружу, а не засасывает снаружи внутрь. 2) Удалите или накройте любые ковры, мебель, одежду, кухонную утварь и вентиляционные каналы в рабочей зоне, чтобы избежать загрязнения стружкой краски или отслаивающимися частицами. Используйте защитную одежду: дополнительные рабочие рубашки, комбинезоны и головные уборы. 3) Работайте в одном помещении за раз. Мебель должна быть удалена или перемещена в центр комнаты и накрыта пластиком. Рабочая зона должна быть изолирована от остальной части жилого помещения плотными занавесками. 4) Дети, беременные или потенциально беременные женщины и кормящие матери не должны находиться в рабочей зоне до завершения работ и тщательной уборки. 5) Используйте пылезащитную маску или респиратор с двойным фильтром (не обычную пылевую маску), одобренные Управлением по охране труда (OSHA), Национальным институтом охраны труда (NIOSH) или Бюро стандартов США. Такие маски и сменные фильтры продаются в крупных строительных магазинах. Убедитесь в плотном прилегании маски. Борода и щетина могут нарушить герметичность. Регулярно меняйте фильтры. ОДНОРАЗОВЫЕ БУМАЖНЫЕ МАСКИ НЕ ПОДХОДЯТ. 6) Соблюдайте осторожность при работе с термофеном. Не задерживайте термофен на одном месте, поскольку перегрев создает больше дыма, который может вдохнуть оператор. 7) Не допускайте попадания пищи и напитков в рабочую зону. Мойте руки, лицо и полощите рот перед едой или питьем. Не курите в рабочей зоне. 8) Ежедневно очищайте рабочую зону влажной шваброй или тряпкой для удаления пыли и мусора. Протирайте влажной тканью все стены, подоконники и другие поверхности, где может скапливаться пыль. НЕ ПОДМЕТАЙТЕ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СУХУЮ УБОРКУ ИЛИ ОБЫЧНЫЙ ПЫЛЕСОС. Используйте моющее средство с высоким содержанием фосфатов или тринатрийфосфат (TSP) для мытья и влажной уборки. 9) В конце каждого рабочего дня помещайте стружку и мусор в двойной пластиковый пакет, плотно завязывайте и утилизируйте согласно местным требованиям. 10) Снимайте защитную одежду и рабочую обувь в рабочей

зоне, чтобы не переносить пыль в другие части дома. Стирайте рабочую одежду отдельно от остального белья. Протирайте обувь влажной тканью, прежде чем выносить из рабочей зоны.

21. Для обеспечения личной безопасности выключайте устройство после завершения работы; при длительном неиспользовании обязательно отключайте от сети электропитания!!!

22. Не устанавливайте насадки, когда термофен горячий или включен. Дайте горячим деталям остыть, затем устанавливайте другую насадку.

23. Паяльник предназначен только для пайки. Не стучите паяльником по рабочей поверхности для удаления остатков флюса (используйте для этого устройство для очистки паяльного жала).

24. При пайке образуются дымы - обеспечьте достаточную вентиляцию помещения.

25. После использования помните, что остывание жала занимает некоторое время.

26. Доступны более длинные съемные сетевые кабели, которые можно использовать при соблюдении мер предосторожности.

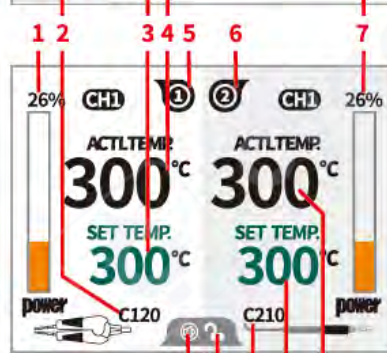
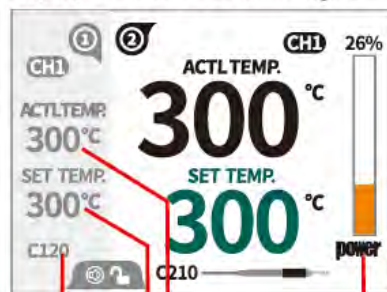
27. При использовании съемного сетевого кабеля: 1) Номинальная электрическая мощность съемного кабеля или удлинителя должна быть не менее мощности данного устройства; 2) Если устройство имеет заземление, удлинитель должен быть трехжильным заземляющим кабелем; 3) Длинный кабель должен быть расположен так, чтобы он не свисал со стола или столешницы, где за него можно зацепиться, дернуть или споткнуться (особенно детям).

28. Короткий сетевой кабель (или съемный кабель) предназначен для снижения риска запутывания или спотыкания о длинный кабель.

29. При попадании содержимого медного наконечника на кожу немедленно промойте водой. Предупреждающие указания: Данное изделие содержит канифоль, которая может вызвать аллергическую реакцию кожи. При использовании очистителя жала НЕ ВДЫХАЙТЕ образующиеся пары или дым канифоли, НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания на кожу и в глаза при прямом контакте с канифолью.

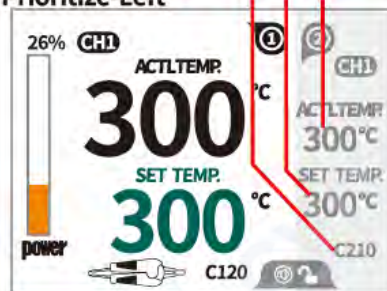
2 Схема устройства

☐ Display mode: Prioritize-Right

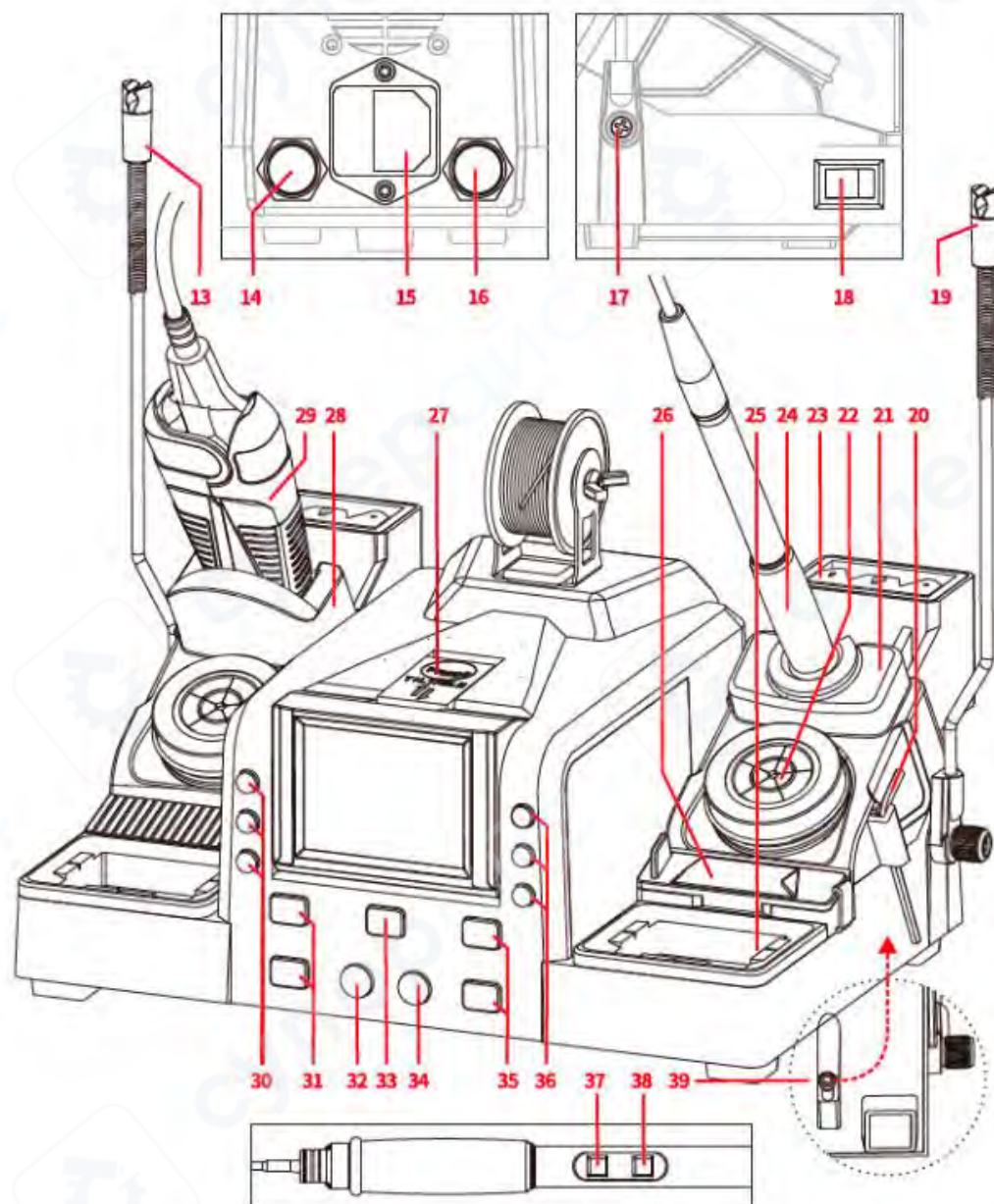


☐ 50:50

☐ Prioritize-Left



☒ Adaptive: ☐ ☐ ☐



1. Индикатор мощности нагрева (Паяльник ①)
2. Индикатор нагревательного элемента (Паяльник ①)
3. Заданная температура (Паяльник ①)
4. Фактическая температура (Паяльник ①)
5. Индикатор паяльника ①
6. Индикатор паяльника ②
7. Индикатор мощности нагрева (Паяльник ②)
8. Индикатор звукового сигнала
9. Индикатор блокировки функций
10. Индикатор нагревательного элемента (Паяльник ②)
11. Заданная температура (Паяльник ②)
12. Фактическая температура (Паяльник ②)
13. Направляющая кабеля (Паяльник ①)
14. Разъем (Паяльник ②)
15. Разъем (сетевой кабель)
16. Разъем (Паяльник ①)
17. Винт фиксации кабельной направляющей
18. Кнопка питания
19. Направляющая кабеля (Паяльник ②)
20. Шестигранный ключ
21. Держатель паяльника (Паяльник ②)
22. Очиститель жала
23. Канавка (для замены нагревательного элемента)
24. Паяльник ②
25. Поддон для остатков припоя
26. Канавка (для автоматической калибровки температуры)
27. Регулятор угла наклона дисплея (нажмите и удерживайте регулятор, переместите дисплей назад или вперед для регулировки угла наклона)
28. Держатель паяльника (Паяльник ①)
29. Паяльник ①
30. Программируемые клавиши каналов (Паяльник ①)
31. Кнопка увеличения/уменьшения температуры (Паяльник ①)
32. Кнопка автоматической калибровки температуры (Паяльник ①)
33. Кнопка выбора функции
34. Кнопка автоматической калибровки температуры (Паяльник ②)
35. Кнопка увеличения/уменьшения температуры (Паяльник ②)
36. Программируемые клавиши каналов (Паяльник ②)
37. Кнопка уменьшения температуры (Паяльник ②)
38. Кнопка увеличения температуры (Паяльник ②)
39. Фиксирующий винт поддона для остатков (расположен в нижней части станции)

3 Область применения

Устройство предназначено для пайки и демонтажа различных радиокомпонентов: компонентов поверхностного монтажа (SMD), компонентов в корпусах с выводами, мелких деталей на печатных платах мобильных телефонов и другой электроники, таких как SOP, DIP, SOIC и подобных.

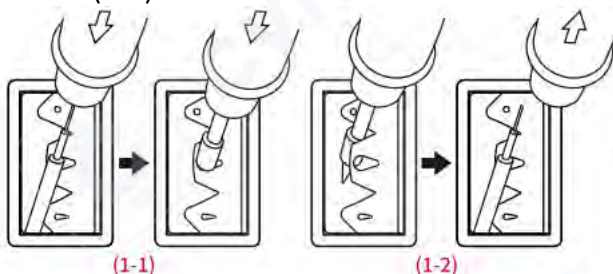
4 Эксплуатация

4.1 Замена нагревательного элемента

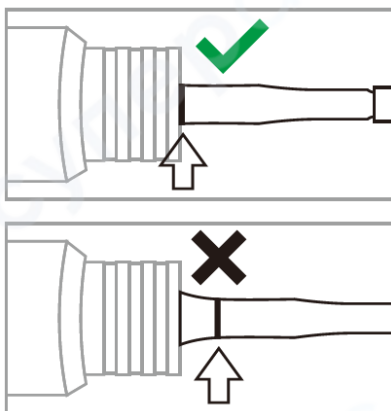
Установка и замена нагревательного элемента

Установите нагревательный элемент в паяльник и вставьте жало в отверстие. После правильной установки слегка нажмите для фиксации элемента (1-1).

Для снятия: поместите жало в V-образную канавку и поднимите паяльник, чтобы отделить нагревательный элемент (1-2).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заменяйте нагревательный элемент только после полного остывания паяльника во избежание ожогов.

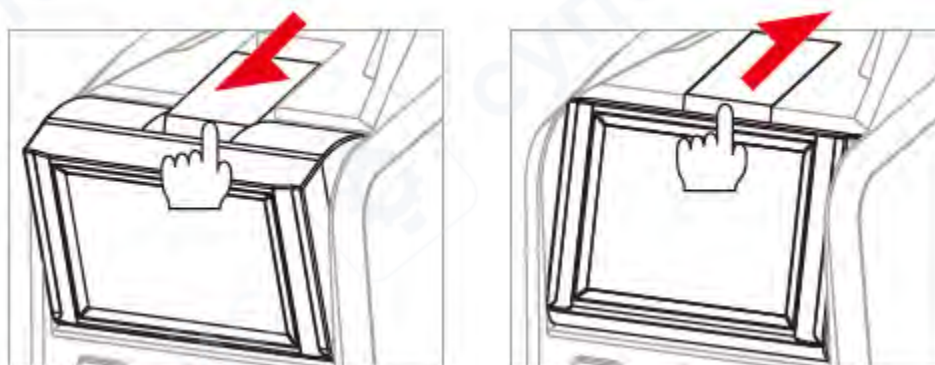


ВНИМАНИЕ: При первом использовании нового паяльника:

1. Установите температуру 250°C (482°F)
2. Когда паяльник нагреется до температуры плавления припоя, покройте жало тонким слоем припоя (рекомендуется канифольсодержащий припой)
3. После этого установите нужную рабочую температуру

4.2 Регулировка наклона экрана

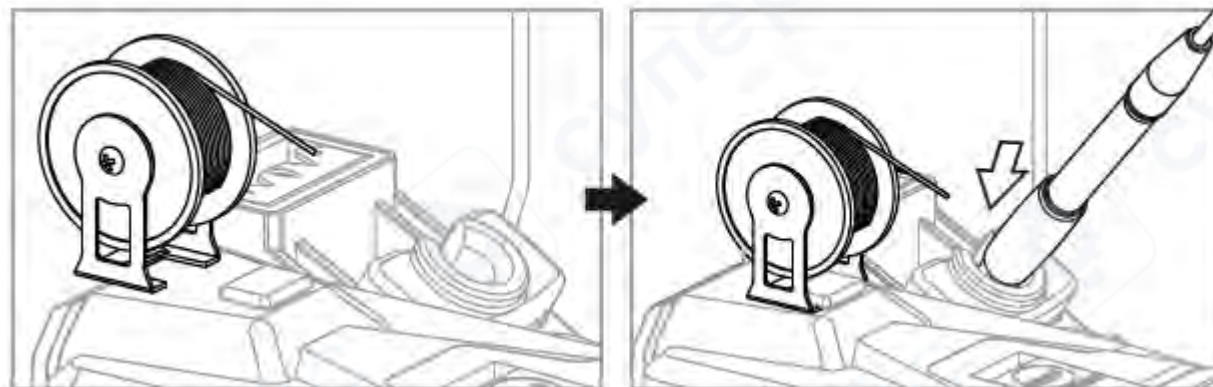
Отрегулируйте угол наклона экрана для удобного просмотра в зависимости от вашего рабочего места.



4.3 Подготовка к работе

В комплекте поставки есть держатель для припоя. Установите его в верхней части станции и зафиксируйте.

Поместите паяльник в подставку и подключите его к станции. Подключите сетевой шнур к розетке и включите паяльную станцию.



4.4 Калибровка температуры

Важно: Убедитесь, что используете правильный паяльник при калибровке температуры.

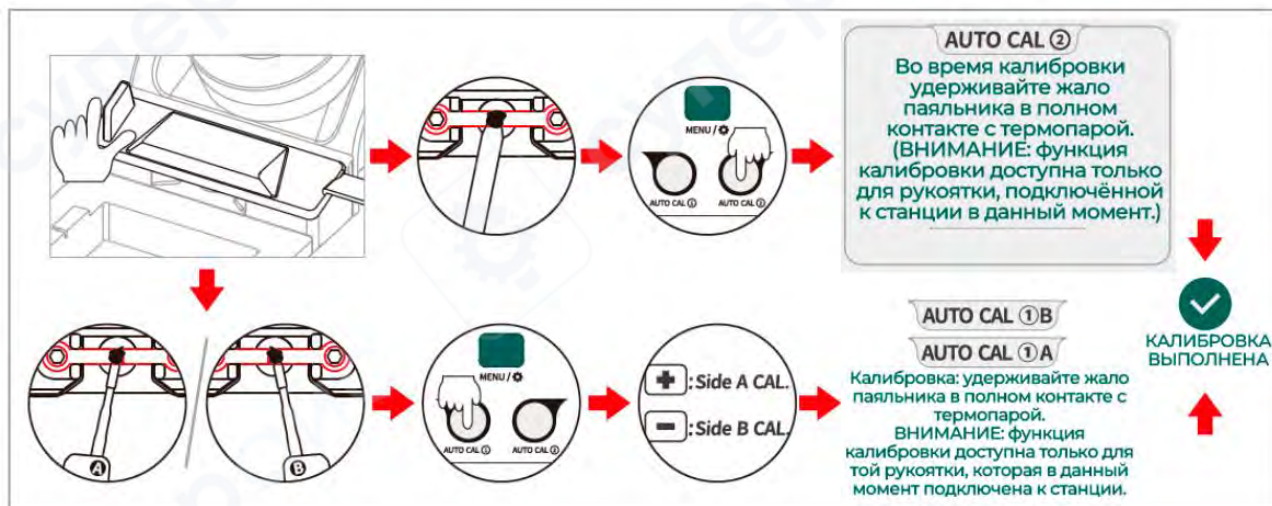
Отклонения температуры могут возникать из-за изменения температуры окружающей среды или замены нагревательного элемента. Калибровка поможет повысить точность работы и продлить срок службы паяльника.

4.4.1 Автоматическая калибровка температуры

Шаг 1: Установите температуру для калибровки (в диапазоне от 250 °C до 450 °C). Дождитесь стабилизации температуры, затем откройте крышку канавки для калибровки.

Шаг 2: Поместите жало паяльника (предварительно залуженное) на калибровочный датчик так, чтобы припой обеспечил полный контакт с поверхностью датчика. Удерживайте жало неподвижно в течение 3–5 секунд.

Шаг 3: Нажмите и удерживайте кнопку автокалибровки около 2 секунд. Процессор автоматически выполнит калибровку. Когда на экране появится сообщение "Calibration Success" и произойдет выход из режима калибровки, уберите жало и закройте крышку канавки. Автоматическая калибровка завершена.



Если на экране не появится "Calibration Success" (Калибровка завершена), повторите процедуру

Если температура калибровки ниже 200°C, используйте ручную калибровку (см. раздел 4.4.2)

Замена датчика: Открутите крепежный винт, снимите старый датчик и установите новый. Обязательно соблюдайте полярность!



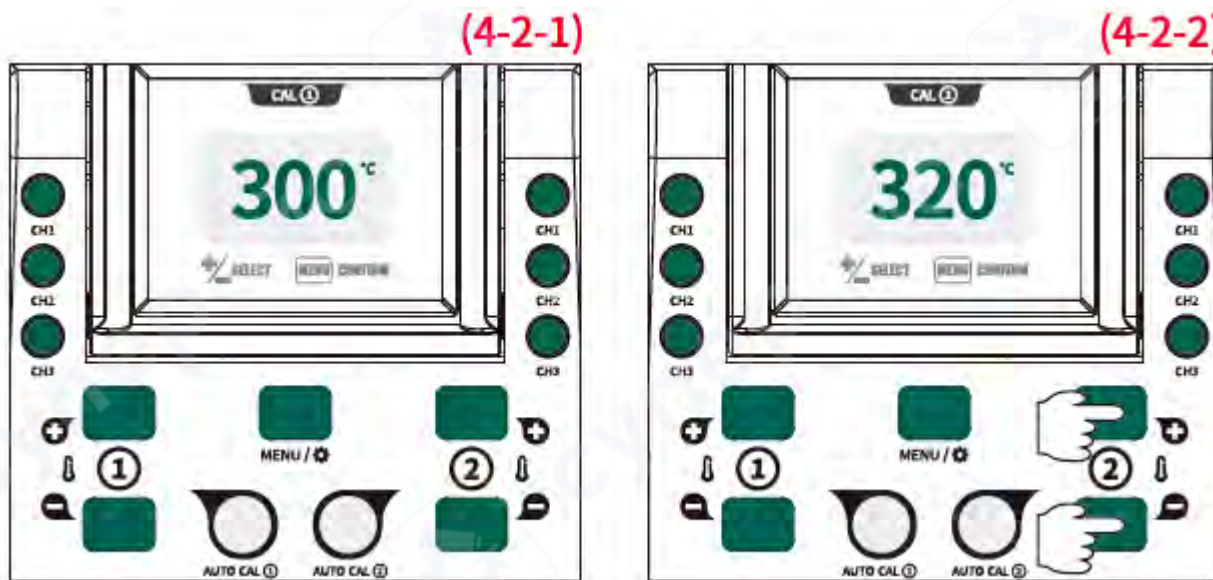
4.4.2 Ручная калибровка температуры

Для калибровки паяльника ① удерживайте одновременно кнопки увеличения и уменьшения температуры паяльника ① для входа в режим калибровки. Для калибровки паяльника ② выполните ту же операцию с кнопками регулировки температуры паяльника ②.

Шаг 1: После стабилизации температуры на паяльной станции нажмите и удерживайте кнопки увеличения и уменьшения температуры в течение примерно 2 секунд (см. рисунок 4-2-1).

Шаг 2: После входа в режим калибровки используйте кнопки увеличения или уменьшения температуры для ввода измеренного значения (см. рисунок 4-2-2).

Шаг 3: После ввода значения нажмите кнопку выбора функции для подтверждения. Система автоматически откалибрует температуру и выйдет из режима калибровки.

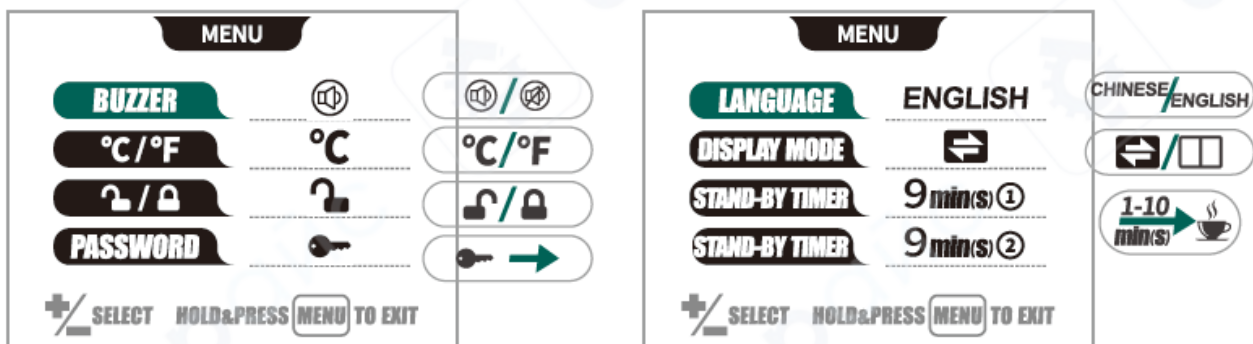


4.5 Меню настроек

Для входа в меню нажмите и удерживайте кнопку выбора функции в течение примерно 2 секунд. Для настройки доступны восемь параметров конфигурации.

- Используйте кнопки увеличения/уменьшения температуры для перемещения курсора по пунктам меню.

- Для выбора пункта нажмите кнопку функции — выбранный параметр начнёт мигать.
 - Снова используйте кнопки увеличения/уменьшения температуры для изменения значения.
 - Для подтверждения нажмите кнопку функции.
- После завершения настройки:
- Нажмите кнопку функции, чтобы вернуться в главное меню.
 - Для выхода из меню нажмите и удерживайте кнопку функции — система автоматически сохранит изменения.



4.6 Настройка пароля для доступа в меню

Пароль по умолчанию - 000. Пароль не требуется при первом входе в меню.



Используйте кнопки увеличения/уменьшения температуры, чтобы перемещать курсор между опциями. Для подтверждения выбора нажмите кнопку функции.

После выбора используйте те же кнопки для установки числового значения (нового пароля).

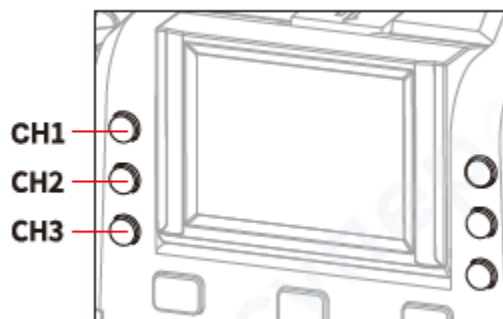
🔒 Новый пароль необходимо ввести дважды для подтверждения. Если вы выберете «CANCEL», система вернётся в главное меню, и изменения пароля не будут сохранены.

После успешного ввода нового пароля система автоматически сохранит изменения и вернётся в интерфейс меню.

4.7 Каналы памяти CH1/CH2/CH3

Вы можете заранее задать конфигурации температуры в каждом из трёх каналов памяти для различных задач пайки.

Во время работы можно быстро переключаться между предустановками CH1, CH2 и CH3 в зависимости от требований конкретного процесса пайки.



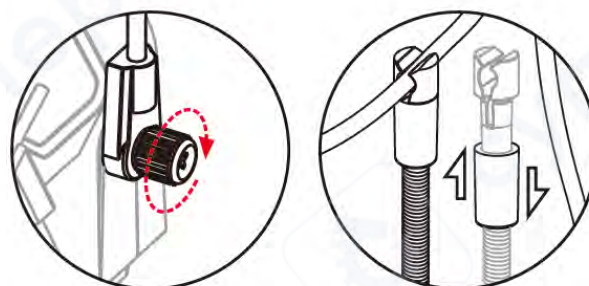
Настройка предустановки:

1. Нажмите соответствующую кнопку предустановленного канала (CH1, CH2 или CH3).
2. Используйте кнопки увеличения/уменьшения температуры для установки нужного значения.
3. После установки температуры подождите примерно 4 секунды — значение будет автоматически сохранено.
4. Конфигурация температуры в выбранном канале завершена.

4.8 Направляющая кабеля

Закрепите направляющую кабеля и потяните фиксатор вниз. Вставьте кабель в паз направляющей кабеля и потяните фиксатор вверх. Кабель будет надежно закреплен.

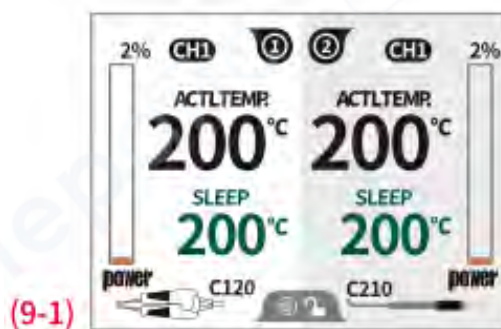
(Примечание: Рекомендуется устанавливать направляющую кабеля с наклоном назад.)



4.9 Спящий режим

Эта функция продлевает срок службы нагревательного элемента, экономит энергию и защищает окружающую среду.

Когда паяльник помещается обратно в держатель, паяльник входит в спящий режим (9-1). Когда установленная температура составляет 200°C (392°F) или выше, температура понизится до 200°C/392°F; когда установленная температура ниже 200°C/392°F, температура останется неизменной. Поднимите паяльник для пробуждения станции.



4.10 Автоматический переход в режим ожидания

Установите таймер обратного отсчёта в диапазоне от 1 до 10 минут. После достижения заданного времени в режиме сна паяльная станция автоматически перейдёт в режим ожидания.

Для выхода из режима ожидания просто возьмите паяльник в руку — станция автоматически возобновит работу. (см. 10-1)

(10-1)



5 Техническое обслуживание и меры предосторожности

1. Если на поверхности жала паяльника образуется слой окисления, может возникнуть ошибочное представление о том, что жало не нагревается. На самом деле температуры нагревательного элемента и жала высоки, но припой не плавится, и лужение невозможно. В таких случаях не увеличивайте температуру, а удалите слой окисления с помощью металлической стальной губки, следуя шагам ниже:

A. Установите температуру на 300 °C (572 °F).

B. После стабилизации температуры аккуратно потрите жало паяльника внутри металлической губки.

C. По мере удаления окисла продолжайте наносить припой на жало во время очистки, пока вся поверхность жала не покроется припоем.

Если жало слишком сильно окислено и не поддается очистке, замените его на новое.

2. Не используйте металлические инструменты для удаления окислов с жала. При деформации или коррозии жала — замените его новым.

3. Не прилагайте избыточного давления на жало при пайке — это не улучшает теплопередачу и может повредить жало.

4. Очищайте жало после использования и наносите тонкий слой припоя для предотвращения окисления.

5. Очистка поддона для остатков припоя

Проводите очистку поддона только после полного охлаждения станции и отключения от сети, и только при полном заполнении поддона.

5-1. Извлеките держатель припоя, губку для очистки, паяльник и нагревательный элемент из V-образной канавки (для замены нагревателя).

5-2. Установите поддон вертикально, открутите фиксирующий винт на задней стороне и извлеките поддон для очистки.

5-3. Установите поддон обратно и затяните фиксирующий винт.

6. Замена датчика

Снимите фиксирующий винт, удерживающий датчик, чтобы удалить старый.

Установите новый датчик.

Важно: убедитесь, что при установке соблюдена правильная полярность датчика.

6 Диагностика неисправностей

Сообщение: “Handpiece Disconnected” означает, что обнаружена неисправность модуля датчика станции.

Возможные причины:

Неисправен нагревательный элемент или модуль датчика → требуется замена.

Паяльник или нагревательный элемент не подключены или подключены некорректно.